



ЧТО ТРОГАЕТ НАШЕ СЕРДЦЕ

Иоганна Хиришфельд

Гиюр – это очень личное. Писать об этом – трудная задача, можно только указать на то, о чем запрещено себя спрашивать.

Пятеро друзей общины приехали 10-го июля в Берлин, чтобы в синагоге на Oranienburger Straße предстать перед раввинатским судом. Для пяти раввинов, которые дружелюбно, но строго сидели за столом судей, это было часто повторяющимся событием. Спрашивали ли они себя, что чувствуют люди, которых они так критически рассматривают? По всей вероятности, каждый из тех, кто смущенно сидел перед ними, все еще недостаточно выучил иврит, не может хорошо прочесть ни молитвы, ни Achtehngebet, ни

каталог из 300 вопросов, который раввин Ротшильд предупредительно раздал "кандидатам".

Для некоторых это мечта всей жизни, которая, может быть, сейчас исполнится. Для других – возможно, счастливое окончание долгой Одиссеи, когда строгость галахических законов не позволяла им чувствовать себя истинными евреями. В любом случае, встреча с раввинатским судом – это момент, в который время, казалось, остановилось. И не только время, но и собственное сердце. Звучание сердца – это то, что пытается понять суд раввинов. 10-го июля он позволил пяти друзьям нашей общины стать ее полноправными членами.

Перевод С. Бирман